

32004D0201

2.3.2004

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 64/45

DECIZIA 2004/201/JAI A CONSILIULUI
din 19 februarie 2004
privind procedurile de modificare a Manualului Sirene

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 30 alineatul (1) literele (a) și (b), articolul 31 literele (a) și (b) și articolul 34 alineatul (2) litera (c),

având în vedere inițiativa Republicii Elene ⁽¹⁾,

având în vedere avizul Parlamentului European ⁽²⁾,

întrucât:

- (1) Sistemul de Informații Schengen (denumit în continuare „SIS”), instituit în conformitate cu prevederile Titlului IV al Convenției din 1990 de punere în aplicare a Acordului Schengen din 14 iunie 1985 privind eliminarea treptată a controalelor la frontierele comune (denumită în continuare „Convenția Schengen”) ⁽³⁾, constituie un instrument esențial pentru aplicarea dispozițiilor *acquis*-ului Schengen, integrat în cadrul Uniunii Europene.
- (2) În conformitate cu dispozițiile articolului 92 din Convenția Schengen, secțiunile naționale din statele membre nu pot face schimb direct de date SIS între ele, ci numai prin intermediul funcției de suport tehnic de la Strasbourg. Cu toate acestea, este recomandabil ca schimbul anumitor informații suplimentare, necesare pentru corecta punere în aplicare a Convenției Schengen, să se facă pe plan bilateral sau multilateral. Astfel de informații suplimentare sunt necesare mai ales privind acțiunile ce se impun în conformitate cu articolele 25, 39, 46, 95-100, articolul 102 alineatul (3), articolul 104 alineatul (3), articolele 106, 107, 109 și 110 din Convenția Schengen. Schimbul acestor informații suplimentare se realizează de către birourile Sirene din fiecare stat membru.
- (3) Manualul Sirene este un set de instrucțiuni pentru operatorii birourilor Sirene din fiecare stat membru care descrie în detaliu normele și procedurile care reglementează schimbul bilateral sau multilateral de asemenea informații suplimentare.

- (4) Este recomandabil să se asigure uniformitatea Manualului Sirene. *Acquis*-ul tehnic Schengen ar trebui să se aplice în acest caz.
- (5) Modificările aduse părții 1 din Manualul Sirene în conformitate cu prezenta decizie ar trebui să se limiteze la reluarea versiunii aplicabile a dispozițiilor Convenției Schengen.
- (6) Este necesar să se stabilească o procedură pentru modificarea Manualului Sirene în conformitate cu dispozițiile pertinente din diferite tratate.
- (7) Baza legislativă necesară pentru a permite modificări ulterioare ale Manualului Sirene este alcătuită din două instrumente distincte: prezenta decizie care are la bază articolul 30 alineatul (1) literele (a) și (b), articolul 31 literele (a) și (b) și articolul 34 alineatul (2) litera (c) din Tratatul privind Uniunea Europeană și Regulamentul (CE) nr. 378/2004 al Consiliului din 19 februarie 2004 privind procedurile de modificare a Manualului Sirene ⁽⁴⁾ ce are la bază articolul 66 din Tratatul de instituire a Comunității Europene. Motivul pentru aceasta este că, în conformitate cu articolul 92 din Convenția Schengen, SIS trebuie să permită autorităților desemnate de statele membre să aibă acces, printr-o procedură de căutare automată, la alertările făcute în legătură cu persoane și mărfuri, în scopul controalelor la frontieră și al altor controale de poliție și vamale efectuate în țară în conformitate cu legislația internă, precum și pentru eliberarea de vize, permise de ședere și aplicarea legislației privind regimul străinilor în contextul aplicării dispozițiilor *acquis*-ului Schengen privind circulația persoanelor. Schimbul de informații suplimentare necesare pentru punerea în aplicare a Convenției Schengen prevăzut la motivul 2, realizat de către birourile Sirene din fiecare stat membru, este de asemenea util în acest sens, și servește, în general, cooperării polițienești.
- (8) Faptul că baza legislativă necesară este alcătuită din două instrumente distincte nu afectează principiul potrivit căruia SIS însuși constituie și ar trebui să constituie în continuare un sistem unic și integrat de informații, iar birourile Sirene ar trebui să continue să își îndeplinească sarcinile în mod integrat.

⁽¹⁾ JO C 82, 5.4.2003, p. 25.

⁽²⁾ Aviz emis la 23 septembrie 2003 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

⁽³⁾ JO L 239, 22.9.2000, p. 19.

⁽⁴⁾ JO L 64, 2.3.2004, p. 5.

(9) Prezenta decizie stabilește procedurile de adoptare a măsurilor necesare în vederea punerii sale în aplicare în concordanță cu dispozițiile pertinente din Regulamentul (CE) nr. 378/2004, astfel încât să se asigure un singur proces de punere în aplicare pentru modificarea Manualului Sirene în ansamblul său.

(10) Ar trebui să se încheie un acord care să permită reprezentanților Islandei și Norvegiei asocierea la activitatea comitetelor care sprijină Comisia în exercitarea competențelor acestora de executare. Un asemenea acord a fost avut în vedere în schimbul de scrisori dintre Comunitate și Islanda și Norvegia ⁽¹⁾ anexat la Acordul încheiat de Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind asocierea acestora din urmă la transpunerea, punerea în aplicare și dezvoltarea *acquis*-ului Schengen ⁽²⁾.

(11) Prezenta decizie, precum și participarea Regatului Unit și a Irlandei la adoptarea și aplicarea sa, nu aduc atingere modalităților de participare parțială a Regatului Unit și a Irlandei la *acquis*-ul Schengen definit de Consiliu în Decizia 2000/365/CE din 29 mai 2000 privind cererea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord de a participa la punerea în aplicare a unora dintre dispozițiile *acquis*-ului Schengen ⁽³⁾ și în Decizia 2002/192/CE din 28 februarie 2002 privind cererea Irlandei de a participa la punerea în aplicare a unora dintre dispozițiile *acquis*-ului Schengen ⁽⁴⁾.

(12) Prezenta decizie constituie un act care se întemeiază pe *acquis*-ul Schengen sau care se referă la acesta, în sensul articolului 3 alineatul (1) din Actul de aderare,

DECIDE:

Articolul 1

Manualul Sirene constituie un set de instrucțiuni pentru operatorii birourilor Sirene din fiecare stat membru care stabilește normele și procedurile de reglementare a schimbului bilateral sau multilateral de informații suplimentare necesare pentru corecta punere în aplicare a anumitor dispoziții din Convenția Schengen, integrate în cadrul Uniunii Europene.

Articolul 2

(1) Introducerea, partea 1 și partea 2, introducerea părții 3 și punctele 3.1.1, 3.1.2, 3.1.3, 3.1.4, 3.1.5, 3.1.7, 3.1.8, 3.1.9,

3.1.10 și 3.2 ale părții 3, introducerea părții 4 și punctele 4.1.1, 4.1.2, 4.2, 4.3, 4.3.1, 4.3.2, 4.3.3, 4.4, 4.4.1, 4.4.2, 4.4.3, 4.5.1, 4.5.2, 4.7, 4.8, 4.9 și 4.10 ale părții 4, introducerea părții 5 și punctele 5.1.1, 5.1.2.1, 5.1.2.3, 5.1.2.4, 5.1.2.5, 5.1.2.6, 5.1.2.7, 5.2 și 5.3 ale părții 5, anexele 1, 2, 3, 4, introducerea și formulele A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M și P ale anexei 5 și anexa 6 din Manualul Sirene se modifică de către Comisie în conformitate cu procedura de reglementare prevăzută la articolul 3.

(2) În conformitate cu procedura de reglementare prevăzută la articolul 3, în Manualul Sirene se pot introduce, de asemenea, instrucțiuni suplimentare, inclusiv alte anexe. În cazul anexei 5, astfel de modificări pot include, în special, crearea unor formulare suplimentare, dacă este necesar.

Articolul 3

(1) În cazul în care se face trimitere la prezentul articol, Comisia este sprijinită de un comitet de reglementare format din reprezentanții statelor membre și prezidat de un reprezentant al Comisiei.

(2) La propunerea președintelui, comitetul își adoptă regulamentul de procedură pe baza regulamentului standard de procedură, publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(3) Reprezentantul Comisiei prezintă comitetului un proiect de măsuri ce urmează a fi adoptate. Comitetul emite avizul cu privire la acest proiect în termenul pe care președintele îl poate stabili în funcție de urgența chestiunii în cauză. Avizul este emis cu majoritatea prevăzută la articolul 205 alineatul (2) din Tratatul de instituire a Comunității Europene pentru deciziile pe care Consiliul trebuie să le adopte la propunerea Comisiei. Voturile reprezentanților statelor membre în cadrul comitetului se ponderează în conformitate cu dispozițiile din articolul menționat. Președintele nu participă la vot.

(4) Comisia adoptă măsurile preconizate dacă acestea sunt conforme cu avizul comitetului.

(5) În cazul în care măsurile preconizate nu sunt conforme cu avizul comitetului sau în absența unui aviz, Comisia prezintă, fără întârziere, Consiliului o propunere cu privire la măsurile ce trebuie adoptate și informează Parlamentul European cu privire la aceasta.

(6) Consiliul poate hotărî cu majoritate calificată cu privire la propunere în termen de două luni de la prezentarea acesteia.

În cazul în care în acest termen Consiliul s-a exprimat cu majoritate calificată că se opune propunerii, Comisia o reexaminează. Comisia poate prezenta Consiliului o propunere modificată, își poate prezenta propunerea din nou sau poate prezenta o propunere legislativă.

În cazul în care la expirarea acestui termen Consiliul nu adoptă măsurile de aplicare propuse și nici nu și-a exprimat opoziția față de propunerea măsurilor de aplicare, acestea sunt adoptate de către Comisie.

⁽¹⁾ JO L 176, 10.7.1999, p. 53.

⁽²⁾ JO L 176, 10.7.1999, p. 36.

⁽³⁾ JO L 131, 1.6.2000, p. 43.

⁽⁴⁾ JO L 64, 7.3.2002, p. 20.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 19 februarie 2004.

Pentru Consiliu

Președintele

M. McDOWELL
